

Rumänisch lernen

Maximilian Sebastian Wagner

Das Buch:

Mit "Rumänisch lernen - Buch für Anfänger" lernen Sie nicht nur die rumänische Sprache, sondern erleben sie auch. Dieses lehrreiche und unterhaltsame Buch liefert Ihnen dazu eine Vielzahl an Alltags-Situationen in Form von Dialogen mit Übersetzungen und dazugehöriger Vokabelliste. Dieses Buch ist ideal für absolute Anfänger, da speziell darauf geachtet wurde, den Wortschatz und die Satzlänge möglichst klein zu halten. Es bietet daher absoluten Anfängern einen sanften Lerneinstieg. So können Sie auf spielerische Weise ihre Kenntnisse vertiefen und anwenden. Die Themen der Dialoge sind vielfältig und der Spaßfaktor ist hoch. Wenn Sie die rumänische Sprache wirklich lernen möchten, dann ist „Rumänisch lernen - Buch für Anfänger“ genau richtig für Sie. Sie werden schnell Erfolge erzielen und ehe Sie sich versehen, haben Sie sich bereits einen wichtigen Grundwortschatz angeeignet.

Viel Spaß und viel Erfolg!

Der Autor:

Maximilian Wagner ist der Autor diverser Fremdsprachen-Lernbücher. Maximilian hat selbst erlebt, wie mühselig das Vokabel und Grammatik lernen ist und wie einfach ihm das Lernen im Alltag fällt. So entstand die Idee von lernen durch lesen und erleben von verschiedenen simulierten Alltagssituationen, um diesen natürlichen Lerneffekt für jedermann zugänglich zu machen. Interessant dürfte für Sie auch das Buch "Rumänisch im Alltag" von ihm sein. Es ist das ideale Buch, um Ihren Lernprozess im Anschluss dieses Buches fortzusetzen und Ihre Sprachkenntnisse weiter zu vertiefen.

Rumänisch lernen

Buch für Anfänger - Dialoge, Übersetzungen und Vokabellisten für
den leichten und angenehmen Einsteig.

Autor:

Maximilian Sebastian Wagner

1. Edition, 2023

© 2023 All rights reserved.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	11
Rumänische Wörter und die richtige Aussprache.....	12

Kapitel 1: Begrüßungen, einfache Ausdrücke und einfache Verben..... 14

1.1 Morgens in der Bäckerei.....	14
1.2 Treffen im Park.....	15
1.3 Kaffeepause im Büro.....	15
1.4 Beim Gemüsestand.....	16
1.5 Im Wartezimmer des Arztes.....	17

Kapitel 2: Zahlen, Zeit und Kalender..... 18

2.1 Verabredung um zehn.....	18
2.2 Geburtstagseinladung im Mai.....	18
2.3 Einkaufen am Wochenende.....	19
2.4 Der erste Dezember.....	20
2.5 Urlaubsplanung für den Sommer.....	20

Kapitel 3: Familie, Beziehungen und Soziales... 22

3.1 Familientreffen im Park.....	22
3.2 Hochzeitseinladungen.....	23
3.3 Spieleabend mit der Familie.....	23
3.4 Geburtstagsfeier des kleinen Bruders.....	24
3.5 Ein Besuch bei Großmutter.....	25

Kapitel 4: Alltag und Wohnen..... 26

4.1 Morgens im neuen Zuhause.....	26
4.2 Einkaufen im Supermarkt.....	27
4.3 Morgens in der Küche.....	28

4.4 Einkaufen im Supermarkt.....	29
4.5 Morgenroutine.....	30
Kapitel 5: Essen, Trinken und Kochen.....	31
5.1 Beim Mittagessen.....	31
5.2 Kochstunde mit Freunden.....	31
5.3 Abendessen im Restaurant.....	32
5.4 Kaffee am Morgen.....	33
5.5 Abendessen mit Freunden.....	33
Kapitel 6: Arbeit und Beruf.....	34
6.1 Ein Tag im Büro.....	34
6.2 Mittagspause im Park.....	35
6.3 Vorstellungsgespräch.....	36
6.4 Geschäftstreffen.....	37
6.5 Überstunden.....	37
Kapitel 7: Stadt- und Reiseleben.....	38
7.1 Ein Spaziergang durch Bukarest.....	38
7.2 Ein Ticket nach Cluj.....	39
7.3 Besuch im Museum.....	40
7.4 Essen in einem traditionellen Restaurant.....	40
7.5 Eine Taxifahrt ins Zentrum.....	41
Kapitel 8: Gesundheit und Fitness.....	42
8.1 Ein Kennenlernen im Fitnessstudio.....	42
8.2 Der Besuch beim Arzt.....	43
8.3 Neu im Fitnessstudio.....	44
8.4 Sportübungen und Ernährung.....	45
8.5 Morgendliche Fitnessroutine.....	46

Kapitel 9: Freizeit, Hobbys und Sport..... 47

9.1 Fußball im Park..... 47

9.2 Tanzunterricht.....48

9.3 Bilder malen..... 48

9.4 Gitarre spielen.....49

9.5 Schach spielen..... 50

Kapitel 10: Kommunikation und Technologie... 50

10.1 Ein neues Handy kaufen.....50

10.2 Das kaputte Laptop..... 52

10.3 Die Handy-App..... 53

10.4 Das kaputte Handy..... 54

10.5 Der Kauf eines neuen Laptops.....55

Kapitel 11: Bildung und Lernen..... 56

11.1 Der erste Schultag..... 56

11.2 Bibliotheksausflug.....57

11.3 Die Prüfungsvorbereitung.....57

11.4 Ein neuer Sprachkurs.....58

11.5 Erster Tag an der Universität..... 59

Kapitel 12: Kunst, Kultur und Unterhaltung.... 60

12.1 Ein Besuch im Museum..... 60

12.2 Musikfestival im Park..... 61

12.3 Kunstgaleriebesuch.....61

12.4 Abend im Theater..... 62

12.5 Konzertabend..... 63

Kapitel 13: Natur und Umwelt.....	64
13.1 Beobachtung der Vögel.....	64
13.2 Ein Tag am Fluss.....	64
13.3 Blumen im Garten.....	65
13.4 Ein kühler Herbsttag.....	65
13.5 Ein regnerischer Tag.....	66
Kapitel 14: Einkaufen und Mode.....	67
14.1 Im Kleidungsgeschäft.....	67
14.2 Schuhe kaufen.....	67
14.3 Ein neuer Mantel.....	68
14.4 Im Juweliergeschäft.....	68
14.5 Einkaufen auf dem Markt.....	69
Kapitel 15: Finanzen und Wirtschaft.....	69
15.1 Diskussion über Löhne.....	69
15.2 Ein Konto eröffnen.....	70
15.3 Gespräch über den Wechselkurs.....	71
15.4 Sparen für den Urlaub.....	72
15.5 Preise im Supermarkt.....	73
Kapitel 16: Unterbringung und Reisen.....	74
16.1 Hotelbuchung in Bukarest.....	74
16.2 Mit dem Taxi durch Cluj.....	75
16.3 Ein Ausflug zum Schwarzen Meer.....	75
16.4 Ein Wochenende in den Karpaten.....	76
16.5 Reservierung in einem Bukarester Hotel	77

Kapitel 17: Persönliche Pflege und Wohlbefinden.....	78
17.1 Ein Besuch im Kosmetikstudio.....	78
17.2 Frisörtermin.....	79
17.3 Tag im Spa.....	79
17.4 Yoga-Kurs.....	80
17.5 Hautpflege zu Hause.....	81
Kapitel 18: Outdoor-Aktivitäten und Abenteuer.....	82
18.1 Ein Picknick im Park.....	82
18.2 Wandern in den Bergen.....	83
18.3 Zelten unter den Sternen.....	83
18.4 Radfahren im Wald.....	84
18.5 Angeln am Fluss.....	84
Kapitel 19: Geschichte, Politik und Gesetz.....	85
19.1 Das alte Schloss.....	85
19.2 Wahlen im Dorf.....	86
19.3 Gesetze und Regeln.....	86
19.4 Revolution und Aufstand.....	87
19.5 Nationale Feiertage.....	88
Kapitel 20: Wissenschaft, Forschung und Entdeckung.....	89
20.1 Das neue Bakterium.....	89
20.2 Sterne am Nachthimmel.....	90
20.3 Die chemische Verbundung.....	91
20.4 Sternenbeobachtung in der Nacht.....	92
20.5 Das Experiment im Labor.....	93

Kapitel 21: Wetter, Jahreszeiten und Klima..... 94

21.1 Ein Gespräch über das Wetter..... 94
 21.2 Sonniger Sommer..... 95
 21.3 Frühlingsblumen..... 96
 21.4 Herbstlicher Wind..... 96
 21.5 Der erste Schnee des Jahres..... 97

Kapitel 22: Emotionen, Gefühle und Persönlichkeiten..... 98

22.1 Glückliche Momente..... 98
 22.2 Ein trauriger Tag 98
 22.3 Glücklicher Tag im Park..... 99
 22.4 Trauriger Abschied am Bahnhof..... 100
 22.5 Wütender Streit im Café..... 100

Kapitel 23: Feste, Feiern und Traditionen..... 101

23.1 Ostern in Rumänien..... 101
 23.2 Geburtstagsfeier im Park..... 102
 23.3 Weihnachtsvorbereitungen..... 103
 23.4 Drăgaica, ein rumänisches Fest..... 104
 23.5 Der Frühlingsbeginn..... 105

Kapitel 24: Musik, Instrumente und Tanz..... 106

24.1 Die Geige im Musikladen..... 106
 24.2 Tanzen beim Dorffest..... 107
 24.3 Gitarrenstunden..... 107
 24.4 Trommeln im Musikunterricht..... 108
 24.5 Klavierkonzert im Theater..... 109

Kapitel 25: Grammatik: Zeiten und Konjugationen.....	110
25.1 Das tägliche Lernen.....	110
25.2 Urlaubspläne.....	111
25.3 Vergangene Aktivitäten.....	111
25.4 Zukunftspläne.....	112
25.5 Erinnerungen an die Kindheit.....	113
Kapitel 26: Grammatik: Präpositionen und Artikel.....	114
26.1 Im Park 1.....	114
26.2 In der Bibliothek.....	114
26.3 Beim Einkaufen.....	115
26.4 Im Park 2.....	116
26.5 Im Klassenzimmer.....	117
Kapitel 27: Tiere und Pflanzenwelt.....	118
27.1 Besuch im Zoo 1.....	118
27.2 Der Waldspaziergang.....	119
27.3 Besuch im Zoo 2.....	119
27.4 Ein Spaziergang im Wald.....	120
27.5 Der Teich im Park.....	121
Kapitel 28: Literatur, Bücher und Schreibstile..	122
28.1 Die Lieblingsbücher von Ana und Lucian.....	122
28.2 Ein Besuch in der Buchhandlung.....	123
28.3 Das geheimnisvolle Buch.....	124
28.4 Die Feder des berühmten Dichters.....	125
28.5 Mysteriöser Brief aus der Vergangenheit.....	126

Kapitel 29: Religion, Philosophie und Spiritualität..... 127

29.1 Ein Gespräch über den Glauben..... 127

29.2 Die Weisheit eines alten Mönchs.....128

29.3 Philosophisches Gespräch in einem Café.....129

29.4 Meditation in einem Tempel..... 130

29.5 Suche nach Spiritualität..... 131

Kapitel 30: Architektur und Sehenswürdigkeiten..... 132

30.1 Ein Spaziergang durch Bukarest.....132

30.2 Das Schloss Bran 1..... 133

30.3 Das Atheneum in Bukarest..... 134

30.4 Das Schloss Bran 2..... 135

30.5 Das moderne Museum in Bukarest..... 136

Kapitel 31: Transport und Navigation..... 137

31.1 Die erste Fahrt mit der U-Bahn in Bukarest..... 137

31.2 Autovermietung in Cluj.....138

31.3 Reisen mit dem Zug durch Rumänien..... 139

31.4 Mit dem Taxi durch Timișoara..... 139

31.5 Eine Fahrradtour in Sibiu.....140

Kapitel 32: Gefährliche Situationen und Notfälle..... 141

32.1 Verirrt im Wald.....141

32.2 Das Feuer auf dem Campingplatz..... 142

32.3 Autounfall auf der Landstraße..... 142

32.4 Gestrandet in der Nacht..... 143

32.5 Vorsicht in den Bergen..... 144

Kapitel 33: Handwerk, Bau und Renovierung...145

33.1 Renovieren des Wohnzimmers.....	145
33.2 Ein neuer Tisch für die Küche.....	146
33.3 Die Reparatur des Fensters.....	146
33.4 Fliesen im Badezimmer.....	147
33.5 Installation einer neuen Lampe.....	148

Kapitel 34: Grammatik: Adjektive und Adver-

bien..... 149

34.1 Farben des Regenbogens.....	149
34.2 Schnelles Essen.....	150
34.3 Meinung über Filme.....	150
34.4 Einkaufen im Supermarkt.....	151
34.5 Am Strand.....	152

Kapitel 35: Liebe, Heirat und Beziehungen..... 153

35.1 Erstes Date im Café.....	153
35.2 Hochzeitsvorbereitungen.....	154
35.3 Jahrestag im Restaurant.....	154
35.4 Heiratsantrag am Meer.....	155
35.5 Die Geburt ihrer Tochter.....	156

Kapitel 36: Grammatik: Satzstrukturen und -verbin-

dung..... 157

36.1 Das Lernen komplexer Sätze.....	157
36.2 Konjunktionen.....	158
36.3 Im Restaurant - Wenn, dann.....	159
36.4 Bedingungen für Spaß.....	159
36.5 Ideen und Bedenken.....	160

Kapitel 37: Film, Fernsehen und Theater	161
37.1 Abends im Kino.....	161
37.2 Theaterbesuch in Bukarest.....	162
37.3 Ein Abend vor dem Fernseher.....	163
37.4 Ein Drama entfaltet sich.....	164
37.5 Meinungen und Kontroversen.....	165
Kapitel 38: Haushaltsgegenstände und Möbel... 166	
38.1 Der Umzug in eine neue Wohnung.....	166
38.2 Einkaufen für das Schlafzimmer.....	167
38.3 Umgestaltung des Wohnzimmers 1.....	168
38.4 Einkaufsliste für das neue Büro.....	169
38.5 Umgestaltung des Wohnzimmers 2.....	170
Kapitel 39: Körperteile und indirekte Rede..... 171	
39.1 Sportunterricht.....	171
39.2 Ein Besuch beim Zahnarzt.....	172
39.3 Yoga für Anfänger.....	172
39.4 Beim Zahnarzt.....	173
39.5 Beim Augenarzt.....	174
Kapitel 40: Grammatik: Direkte und indirekte Rede..... 175	
40.1 Das Gerücht in der Schule.....	175
40.2 In der Bibliothek.....	176
40.3 Klatsch im Büro.....	176
40.4 Im Klassenzimmer.....	177
40.5 Fußballspiel.....	178
Biswortschatz Liste.....	179
Haftungsausschluss.....	188
Impressum.....	189

Vorwort

Wenn Sie Rumänisch lernen wollen, sind Dialoge der Schlüssel für einen leichten und schnellen Zugang. Dieses Buch bietet Ihnen alltägliche Situationen in Form von Dialogen, die Ihnen dabei helfen, die Grundlagen der rumänischen Sprache zu verstehen. Für einen besonders sanften Lerneinstieg wurde in diesem Buch besonders darauf geachtet, dass die Dialoge, wenn möglich in kurzen Sätzen stattfinden und der Wortschatz besonders intensiv den alltäglichen Grundwortschatz behandelt. Somit sollte der Einstieg ohne Vorkenntnisse leicht machbar sein. Jeder Dialog wird ins Deutsche übersetzt und hat eine eigene Vokabelliste, in der man die Worte separat nachsehen kann, falls die Übersetzung ins Deutsche so nicht ausreichen sollte. Die Vokabelliste ist alphabetisch sortiert, ein unbekanntes Wort ist im Handumdrehen entschlüsselt. Bitte bedenken Sie dabei, dass die Bedeutung mancher Wörter für mehrere Bedeutungen stehen kann oder dass sich die Bedeutung in bestimmten Wortbezügen ebenfalls ändern könnte. Im Laufe des Lernprozesses erhalten Sie ein immer besseres Gefühl für die zu lernende Sprache.

Am Ende des Buches finden Sie außerdem noch eine Auflistung aller Vokabeln, die wirklich die absolute Grundlage für einen Basiswortschatz darstellen. Es sind knapp 200 Worte und Phrasen, die man einfach beherrschen sollte, da sie oft benötigt werden oder besonders wichtig sind. Es spielt keine Rolle, ob Sie sich vorab, währenddessen oder im Anschluss des Buches mit dem Inhalt beschäftigen. Es ist jedoch so, dass es noch wichtige Wissenslücken schließen wird und das Gelernte aus diesem Buch so abrunden wird. Ich kann es Ihnen nur wärmstens empfehlen.

Was außerdem wichtig ist, ist die korrekte Aussprache der rumänischen Buchstaben und Worte zu kennen, damit Sie sicherstellen können, dass Sie sich in jeder Situation auf Rumänisch verständigen können.

Rumänische Wörter und die richtige Aussprache

Ș wird wie **sch** ausgesprochen.

Ș kommt in rumänischen Wörtern wie **(ș)apcă, (ș)arpe, (ș)coală, (ș)uncă** vor. Beispiele für deutsche Wörter zu dieser Aussprache sind Wörter wie **(Sch)lange, (Sch)ule, (Sch)inken** und **(s)treichen**.

Î wird wie e ausgesprochen, fast schon wie ein ö. Genau dazwischen so könnte man sagen, wäre optimal.

Î kommt in rumänischen Wörtern wie **(î)nger, (î)nalt, (î)ndrăgostit** und **(î)mpingere** vor. Beispiele für deutsche Wörter zu dieser Aussprache sind Wörter wie **Höh(e), einnehm(e)n** und **Stief(e)l**.

Ț wird wie **ts** oder auch **z** ausgesprochen.

Ț kommt in rumänischen Wörtern wie **(ț)ară, (ț)igară** und **(ț)eastă** vor. Beispiele für deutsche Wörter zu dieser Aussprache sind Wörter wie **ver(z)weifeln, an(z)iehen** und **(z)usammen**.

Ă wird als ein kurzer, leichter Laut gesprochen und wie ein kurzes ö.

Es kommt in rumänischen Wörtern wie **(ă)sta, (ă)la** und **(ă)ștea** vor. Beispiele für deutsche Wörter zu dieser Aussprache sind Wörter, wie **hör(e)n, Bög(e)n** und **Tön(e)**.

Â wird wie ein kurzes ü ausgesprochen.

Â kommt in rumänischen Wörtern wie (â)mple, (â)nduri, (â)mprejur und (â)ncoră vor. Beispiele für deutsche Wörter zu dieser Aussprache sind Wörter wie sch(ü)tten und K(ü)mmel oder M(ü)tter

C wird entweder wie ein normales K ausgesprochen.

Ce wird meist wie ein Tsch ausgesprochen, ähnlich wie beim Musikinstrument (C)ello.

Das alles lässt sich nicht zu 100 Prozent pauschalisieren, aber so ist es in den meisten Fällen und Ausnahmen davon sind recht selten.

Es gibt im Deutschen zusammenhängende Buchstaben, die gemeinsam einen neuen Laut bilden, beispielsweise Ei oder Eu. Vergessen Sie diese Laute im Rumänischen. Sprechen Sie die Buchstaben einzeln und fließend hintereinander und nicht zusammenhängend aus. Also E-i, statt Ei und E-u, statt Eu.

Andere Buchstaben werden vergleichsweise wie im Deutschen ausgesprochen. Dies ist absolutes Basiswissen, um überhaupt mit diesem Buch zu arbeiten. Ich wünsche Ihnen nun viel Erfolg beim Aufbau Ihrer Rumänisch-Kenntnisse.

Kapitel I: Begrüßungen, einfache Ausdrücke und einfache Verben

1.1 Morgens in der Bäckerei

Ana: Bună dimineața, sunt Ana. - (Guten Morgen, ich bin Ana.)

Andrei: Salut, sunt Andrei. - (Hallo, ich bin Andrei.)

Ana: Ce faci? - (Wie geht's?)

Andrei: Bine, și tu? - (Gut und dir?)

Ana: Mulțumesc, bine. - (Danke, gut.)

Andrei: Ce dorești? - (Was möchtest du?)

Ana: O pâine, te rog. - (Ein Brot, bitte.)

Andrei: Iată. - (Hier.)

Ana: Mulțumesc. - (Danke.)

Andrei: Cu plăcere. - (Gern geschehen.)

Vokabelliste

Bine - Gut * Bună dimineața - Guten Morgen * Ce - Was * Cu plăcere - Gern geschehen * Dorești - Möchtest du * Faci - Geht's * Iată - Hier * Mulțumesc - Danke * O - Ein * Pâine - Brot * Salut - Hallo * Sunt - Ich bin * Și - Und * Te rog - Bitte

1.2 Treffen im Park

Maria: Bună, cum te numești? - (Hallo, wie heißt du?)

Radu: Salut, mă numesc Radu. - (Hallo, ich heiße Radu.)

Maria: Plăcerea mea, Maria. - (Freut mich, Maria.)

Radu: Ești din orașul acesta? - (Kommst du aus dieser Stadt?)

Maria: Da, tu? - (Ja, und du?)

Radu: Nu, sunt turist. - (Nein, ich bin Tourist.)

Maria: Vrei să te plimbi? - (Möchtest du spazieren gehen?)

Radu: Sigur, cu plăcere. - (Klar, gerne.)

Vokabelliste

Bună - Hallo * Cum - Wie * Da - Ja * Din - Aus * Ești - Du bist * Mă numesc - Ich heiße * Nu - Nein * Orașul - Stadt * Plăcerea mea - Freut mich * Plimbi - Spazieren gehen * Salut - Hallo * Sigur - Klar * Sunt - Ich bin * Te numești - Du heißt * Turist - Tourist * Vrei - möchtest

1.3 Kaffeepause im Büro

Alina: Bună ziua, ești nou aici? - (Guten Tag, bist du neu hier?)

Nicolae: Da, este prima mea zi. - (Ja, es ist mein erster Tag.)

Alina: Bine ai venit! Vrei cafea? - (Willkommen! Möchtest du Kaffee?)

Nicolae: Mulțumesc, da, aș vrea. - (Danke, ja, gerne.)

Alina: De unde ești? - (Woher kommst du?)

Nicolae: Sunt din Constanța. - (Ich komme aus Constanța.)